

INSTRUCTIONS

- Activer le module sonore avec **A**.
- Sélectionnez votre mélodie en appuyant sur les boutons **C-F**; battement de cœur, cascade, sons de la nature & berceuses.
- Réglez le niveau sonore désiré avec **G**.
- Le son s'arrêtera automatiquement après 10 minutes.
- Capteur de son ON/OFF **B**: Si votre bébé commence à pleurer, la dernière chanson jouée se remettra automatiquement en route.
- Capteur de secousse ON/OFF **H**: Pour réactiver manuellement le son de la dernière mélodie jouée, il suffit de secouer la peluche.

INFORMATIONS TECHNIQUES

- Lorsqu'il n'est pas en marche, veuillez éteindre le module avec l'interrupteur ON/OFF.
- Ne pas le placer à l'intérieur du lit ou trop près du bébé.
- Le module fonctionne avec 3 piles AAA de 1,5 V (non incluses).
- Utilisez uniquement les piles spécifiées. Retirez les piles plates du module. Les piles doivent être placées uniquement par des adultes.
- La peluche est lavable en machine, mais retirez le module de battement de cœur au préalable.
- Tous les matériaux sont de la plus haute qualité et sont entièrement conformes aux normes internationales en vigueur.
- Ce produit est conforme aux textes législatifs suivants de l'UE, CA, AU, NZ, et USA.
- Ne mélangez pas piles neuves et anciennes.
- Ne mélangez pas piles alcalines, standard (carbone-zinc), ou rechargeables (nickel-cadmium).

Important ! **Conservez ce manuel pour consultation future.**

ANLEITUNG

- Sie können das Modul mit **A** ein/ausschalten.
- Wählen Sie die gewünschte Melodie mit den Tasten **C-F**; Herzschlag, Wasserfall, Naturgeräusche oder Schlaflieder.
- Bestimmen Sie die Lautstärke **G**.
- Die Melodie schaltet sich nach 10 Minuten automatisch ab.
- Geräuschsensor ON/OFF **B**: Wenn Ihr Baby zu weinen beginnt, wird das zuletzt gespielte Lied automatisch erneut wiedergegeben.
- Schüttelsensor ON/OFF **H**: Um die Wiedergabe der zuletzt gespielten Melodie manuell zu aktivieren, schütteln Sie das Kuscheltier.

TECHNISCHE INFORMATIONEN

- Bei Nichtbenutzung schalten Sie das Modul mit dem ON/OFF (Ein/Aus)-Schalter aus.
- Legen Sie das Kuscheltier nicht in das Kinderbett oder zu nah an das Baby.
- Das Modul benötigt 3x AAA 1.5V Batterien (nicht inbegriffen).
- Verwenden Sie ausschließlich die genannten Batterien. Entfernen Sie leere Batterien aus dem Modul. Batterien sollten nur von Erwachsenen gewechselt werden.
- Plüsch ist Maschinenwaschbar, aber das Herzschlag-Modul muss zuvor entfernt werden.
- Alle Materialien sind von höchster Qualität und erfüllen in Gänze die derzeitigen internationalen Auflagen.
- Dieses ZAZU Produkt entspricht vollständig den folgenden EU, CA, AU, NZ & USA-Richtlinien.
- Mischen Sie keine alten und neuen Batterien.
- Mischen Sie keine alkalischen, üblichen (Kohlenstoff-Zink) Batterien mit wiederaufladbaren (Nickel-Kadmium) Batterien.

Wichtig! Bewahren sie diese hinweise für künftige fragen gut auf!

ISTRUZIONI

- Accendere e spegnere il modulo melodie mediante il tasto **A**.
- Selezionare la melodia attraverso i tasti **C-F**; Battito cardiaco, rumore bianco, suoni della natura, musica lounge o ninne nanne tradizionali.
- Impostare il volume desiderato mediante i tasti **G**.
- La melodia si interrompe automaticamente dopo 10 minuti.
- Accendere e spegnere il sensore del suono mediante il tasto **B**: Se il tuo bambino piange, l'ultima melodia impostata viene automaticamente re-attivata.
- Accendere e spegnere il sensore dello scuotimento mediante il tasto **H**: Per re-attivare l'ultima melodia impostata puoi semplicemente scuotere il peluche.

INFORMAZIONI TECNICHE

- Quando non utilizzato spegnere il modulo delle melodie.
- Non inserire nella culla o posizionare troppo vicino al bambino.
- Il modulo delle melodie è alimentato da tre batterie AAA 1,5V (non incluse).
- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie specificato. Rimuovere dal modulo le batterie scariche. Le batterie possono essere inserite e rimosse solo da una persona adulta.
- Il peluche può essere lavato in lavatrice solo dopo aver rimosso il modulo delle melodie dal suo interno.
- Tutti i materiali sono di altissima qualità e soddisfano i requisiti internazionali vigenti.
- Questo prodotto è interamente in linea con la seguente legislazione UE, CA, AU, NZ e USA.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie vecchie e nuove.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie alcaline, standard (zinco-carbone) o ricaricabili (nickel-cadmio).

Importante! Conservare per ulteriori consultazioni.

Wichtig! Bewahren sie diese hinweise für künftige fragen gut auf!

INSTRUCCIONES

- Activar/deactivar el modulo con **A**.
- Seleccione la melodia pulsando **C-F**; latido, cascada, sonidos de la naturaleza o canciones de cuna.
- Ajuste el nivel de volumen deseado con **G**.
- El sonido se apagará automáticamente tras 10 minutos.
- Sensor de sonido on/off **B**: Si su bebé comienza a llorar, se activará automáticamente la última canción reproducida.
- Sensor de sacuda on/off **H**: Para volver a activar manualmente el sonido con la última melodia reproducida, simplemente sacuda el juguete.

INFORMACIÓN TÉCNICA

- Cuando no esté en uso, por favor apague el modulo con el interruptor ON/OFF.
- No lo coloque dentro de la cuna ni muy cerca del bebé.
- El modulo funciona con 3 pilas AAA de 1.5 V (no incluidas).
- Utilice exclusivamente las pilas especificadas. Retire las pilas gastadas del modulo. Las pilas deben ser colocadas exclusivamente por personas adultas.
- El peluche es lavable en lavadora, pero recuerde retirar el modulo de latidos antes de su lavado.
- Todos los materiales son de la más alta calidad y cumplen completamente las normativas internacionales actuales.
- Este entrenador ZAZU cumple a cabalidad con la siguiente legislación de EU, USA, CA.
- No mezcle pilas nuevas y viejas.
- No mezcle pilas alcalinas, regulares (carbón-zinc) o recargables (níquel-cadmio).

Importante! Conservar para futuras referencias.

Wichtig! Bewahren sie diese hinweise für künftige fragen gut auf!

INSTRUKTIONER

- Slå modulen av/på med **A** knappen.
- Velg din melodi ved å trykke på knapperne **C-F**; hjerteslag, hvit støy, naturlyder, lounge musikk eller tradisjonelle vuggeviser.
- Juster ønsket lydnivå med **G**.
- Lyden vil automatisk slå seg av etter 10 minutter.
- Lydsensor TIL/FRA **B**: Om babyen din begynner å gråte, vil den sist spilte sangen automatisk starte på nytt.
- Riste sensor AV/PÅ **H**: For å manuelt reaktivere lyden med den sist spilte melodien, rist leketøyet.

TEKNISK INFORMATION

- Når modulen ikke er i bruk, vennligst slå den AV med PÅ/AV bryteren.
- Må ikke plasseres i krybben eller for nært babyen. Modulen bruker 3x AAA 1.5 V batterier (ikke inkludert). For å sette inn batteriene, ta ut modulen og åpne opp batterilokket med et skrujern.
- Sett inn batteriene og skru lokket tilbake på plass.
- Bruk kun de oppgitte batteriene. Bytt ut tomme batterier fra modulen. Batterier bør kun skiftes av voksne.
- Tøyet kan vaskes i maskin, men fjern hjertebank modulen først.
- Alle materialer er av høyeste kvalitet og etterkommer fullstendig de nåværende internasjonale standarder.
- Denne ZAZU produkt oppfyller samtlige bestemmelser i EU, CA, AU, NZ & USA lagstiftning.
- Blanda inte gamla och nya batterier.
- Blanda inte alkaliska, standard (kol-zink), eller oppladningsbara batterier (nickel-kadmium) batterier.

Viktigt! Spara för framtida bruk.

Wichtig! Bewahren sie diese hinweise für künftige fragen gut auf!

BRUKSANVISUNG

- Tænd/sluk for modulet med knap **A**.
- Vælg din melodi ved at trykke på knapperne **C-F**; hjertelyd, hvid støj, naturlyd, rolig musik eller traditionelle vuggeviser.
- Indstil det ønskede lydniveau med **G**.
- Lyden slukker automatisk efter 10 minutter.
- Lydsensor TIL/FRA **B**: Hvis dit barn begynder at græde, så begynder den sidst spillede melodi igen.
- Rystesensor TIL/FRA **H**: Hvis du vil genafspille den sidst spillede melodi manuelt, skal du bare ryste bamsen.

TEKNISK INFORMASJON

- Sluk for bamsen, når den ikke er i bruk, ved hjelp af ON/OFF kontakten.
- Læg den ikke i vuggen eller for tæt på barnet. Modulet bruger 3x AAA 1.5 V batterier (ikke inkluderet). For at isætte batterier, tag modulet ud og åben batteridækslet med en skruetrækker. Isæt batterierne og luk igen med skruen.
- Brug kun de nævnte batterier. Fjern flade batterier fra modulet. Batterier bør kun behandles af voksne.
- Stoffet er maskinvaskbart, men fjern hjerte-modulet inden vask.
- Alle materialer er af højeste kvalitet og overholder fuldt ud gældende internationale standarder.
- Dette ZAZU produkt er fullt kompatibelt med følgende EU, CA, AU, NZ & USA-lovgivninger.
- Ikke bland gamle og nye batterier.
- Ikke bland alkaliske, standard (karbon-sink) eller oppladbare batterier (nikkel-kadmium) batterier.

Viktigt! Spara för framtida bruk.

Wichtig! Bewahren sie diese hinweise für künftige fragen gut auf!

OHJEET

- Kytke moduuli päälle / pois painikkeella **A**.
- Valitse melodia painamalla painikkeita **C-F**; syke, valkoista kohinaa, luonnonääniin, lounge musiikkia tai perinteisiä lullabies.
- Säädä haluttu äänenvoimakkuutta **G**.
- Ääni kytkeytyy automaattisesti pois päältä 10 minuutin kuluttua.
- Ääni anturi päälle / pois **B**: Jos vauva alkaa itkeä, viimeksi toistetun kappaleen kytkeytyy takaisin päälle.
- Ravista anturi päälle / pois **H**: manuaalisesti aktivoida äänen kanssa viimeksi toistetun melodia, vain ravistella pehmolelu.

TEKNINEN INFORMAATIO

- Kun sitä ei käytetä ota kytkeä moduulin virta On / OFF-kytkin.
- Älä laita sisälle pinnasäntä tai liian lähelle vauvaa. Moduuli toimii 3x AAA 1,5 V paristoa (ei mukana). Paristojen poista moduuli ja avaa akun kansi ruuvimeisselillä. Aseta paristot ja sulje jälleen ruuvilla.
- Käytä vain akkuja. Poista tyhjät paristot moduulista. Akut voisi saattaa aikuiset.
- Pehmeä on pestävä koneessa, mutta poistaa syke moduulin etukäteen.
- Kaikki materiaalit ovat korkealaatuisia ja noudattamaan täysin nykyisten kansainvälisten standardien mukaisesti.
- Tämä ZAZU tuote on noudattaa seuraavaa EU, CA, AU, NZ & USA-lainsäädäntöä.
- Älä sekoita vanhoja ja uusia pattereita.
- Älä sekoita alkali-, tavallisia (hiili-sinkki) ja ladattavia (nikkeli-kadmium) pattereita.

Tärkeää! Pidä myöhempää käyttöä varten.

Wichtig! Bewahren sie diese hinweise für künftige fragen gut auf!

INSTRUKTIONER

- Tænd/sluk for modulet med knap **A**.
- Vælg din melodi ved at trykke på knapperne **C-F**; hjertelyd, hvid støj, naturlyd, rolig musik eller traditionelle vuggeviser.
- Indstil det ønskede lydniveau med **G**.
- Lyden slukker automatisk efter 10 minutter.
- Lydsensor TIL/FRA **B**: Hvis dit barn begynder at græde, så begynder den sidst spillede melodi igen.
- Rystesensor TIL/FRA **H**: Hvis du vil genafspille den sidst spillede melodi manuelt, skal du bare ryste bamsen.

TEKNISK INFORMATION

- Sluk for bamsen, når den ikke er i brug, ved hjælp af ON/OFF kontakten.
- Læg den ikke i vuggen eller for tæt på barnet. Modulet bruger 3x AAA 1.5 V batterier (ikke inkluderet). For at isætte batterier, tag modulet ud og åben batteridækslet med en skruetrækker. Isæt batterierne og luk igen med skruen.
- Brug kun de nævnte batterier. Fjern flade batterier fra modulet. Batterier bør kun behandles af voksne.
- Stoffet er maskinvaskbart, men fjern hjerte-modulet inden vask.
- Alle materialer er af højeste kvalitet og overholder fuldt ud gældende internationale standarder.
- Denne ZAZU produkt opfylder følgende EU, CA, AU, NZ & USA lovgivning.
- Ikke bland gamle og nye batterier.
- Ikke bland alkaliske, standard (karbon-sink) eller oppladbare batterier (nikkel-kadmium) batterier.

Viktigt! Spara för framtida bruk.

Wichtig! Bewahren sie diese hinweise für künftige fragen gut auf!

INSTRUKCJE

- Naciśnij **A** aby włączyć moduł dźwiękowy.
- Wybierz swoją melodię poprzez naciśnięcie **C-F**; bicie serca, wodosпад, dźwięki przyrody lub kotysanki.
- Ustaw żądany poziom głośności **G**.
- Dźwięk wyłączy się automatycznie po 10 min.
- Czujnik dźwięku on/off **B**: Jeśli twoje dziecko zacznie płakać, ostatnio odtworzona piosenka automatycznie włączy się ponownie.
- Czujnik ruchu on/off **H**: Aby ręcznie reaktywować ostatnio graną melodię, porusz urządzeniem.

INFORMACJE TECHNICZNE

- Po zakończeniu zabawy, wyłącz moduł za pomocą przycisku ON/OFF.
- Nie zostawiaj wewnątrz łóżeczka lub zbyt blisko dziecka.
- Moduł działa z bateriami 3x AAA 1.5 V (brak w zestawie). Aby włożyć baterie wyjmij moduł z pluszaka i otwórz śrubokrętem pokrywkę od baterii. Włóż baterie i przykręć ponownie pokrywkę.
- Należy używać tylko określonych baterii. Usunąć rozładowane baterie z modułu. Baterie powinny być umieszczane tylko przez dorosłych.
- Przytulankę można prać w pralce po uprzednim wyjęciu modułu ze środka.
- Ten produkt sru jest w pełni zgodny z przepisami UE, CA, AU, NZ i USA.

Ważne! Zachowaj na przyszłość.

Wichtig! Bewahren sie diese hinweise für künftige fragen gut auf!

INSTURKCE

- Zapněte zvukový modul tlačítkem **A**.
- Vyberte si melodii stisknutím zvukového tlačítka **C - F**; tlkot srdce, šumení vody, zvuky přírody, poslechovou hudbu, tradiční ukolébavky.
- Nastavte požadovanou hlasitost **G**.
- Zvuk se automaticky vypne po 10 minutách.
- Senzor zvuku ON/OFF **B**: Pokud dítě začne plakat, automaticky se zapne poslední přehrávaná melodie.
- Senzor zatřesení ON/OFF **H**: Chcete-li ručně aktivovat zvuk zatřeste se zvířátkem.

TECHNICKÉ INFORMACE

- Nepoužíváte-li hračku přepněte zvukový modul do polohy OFF.
- Modul pracuje na 3x AA 1,5V baterie (nejsou součástí). Pro vložení baterií vyjměte modul a pomocí šroubováku otevřete kryt pro baterie. Po vložení baterií dle správné polaroty uzavřete kryt baterií.
- Hračku je možné prát v práčce. Před práním vyjměte z hračky zvukový modul!
- Tento výrobek splňuje všechny potřebné normy a regulace EU, CA, AU, NZ a USA.

Uchovajte si tyto instrukce pro budoucí potřebu.

Wichtig! Bewahren sie diese hinweise für künftige fragen gut auf!

UPUTE

- Zvučni modul možete uključiti pritiskom na tipku **A**.
- Melodiju možete izabrati pritiskom na tipke od **C - F**; zvuk srca, bijeli šumovi, zvuci prirode, umirujuća melodija ili melodije uspavanki.
- Jačinu zvuka možete podesiti pomoću tipke **G**.
- Zvuk se automatski isključuje nakon 10 minuta
- Zvučni senzor - uključivanje/isključivanje **B** Ako beba počne plakati, ponovno počinje svirati zadnja odsvirana melodija
- Senzor potresanja - uključivanje/isključivanje **H** Ako želite ručno ponovno aktivirati zadnju odsviranu melodiju, samo protresite igračku.

TEHNIČKE INFORMACIJE

- Kad igračka nije u upotrebi, molimo isključite zvučni modul tipkom za uključivanje/isključivanje (A).
- Ne postavljajte proizvod u dječji krevetić, odnosno preblizu djetetu.
- Zvučni modul za djelovanje treba 3xAAA 1,5V baterije (nisu priložene). Za umetanje baterija prvo uzmite zvučni modul, otvorite utor za baterije izvijačem, umetnite baterije i opet zatvorite utor izvijačem.
- Koristite samo preporučene baterije. Istrošene baterije uklonite iz modula. Neka baterije umeće samo odrasla osoba.
- Igračka se može prati u stroju za pranje rublja. Prije pranja uklonite zvučni modul iz igračke.
- Svi materijali su visokokvalitetni i odgovaraju svim europskim i svjetskim standardima.

VAŽNO! Pohranite za kasniju uporabu.

Wichtig! Bewahren sie diese hinweise für künftige fragen gut auf!

NAVODILA

- Zvočni modul lahko vklopite z vklopom tipke **A**.
- Melodijo lahko poljubno izberete s pritiskom na tipke od **C-F**: zvok srca, beli šumi, zvoki narave, pomirjajoča melodija ali melodije uspavank.
- Jakost zvoka lahko poljubno nastavite z upravljanjem na tipki **G**.
- Zvok se bo avtomatsko izklopil po 10 minutah.
- Zvočni senzor vklop/izklop **B** Če se malček začne jokati se zadnja predvajana melodija začne predvajati naprej.
- Senzor tresenja - vklop/izklop **H** Če želite ročno ponovno aktivirati zadnjo igrano melodijo samo potresite z igračo.

VARNOSTNE INFORMACIJE

- Ko igrača ni v uporabi prosimo izklopite zvočni modul z tipko vklop/izklop.
- Ne postavljajte izdelka v otroško posteljico oz. preblizu otroka.
- Zvočni modul deluje z 3xAAA 1,5V baterijami (niso priložene). Za vstavitve baterij prvo vzemite zvočni modul, odprite režo za baterije z izvijačem, vstavite baterije in zaprite nazaj režo z izvijačem.
- Uporabljajte samo priporočene baterije. Izpraznjene baterije izstavite iz modula. Baterije naj vstavljate samo odrasla oseba.
- Izdelek ustreza in presega vse EU, CA, AU, NZ & USA standarde in varnostne zahteve.
- Igrača je primerna za pranje v pralnem stroju. Pred pranjem odstranite zvočni modul iz igrače.
- Vsi materiali so visokokvalitetni in ustrezajo vsem evropskim in svetovnim standardom.

POMEMBNO! Shranite za poznejšo uporabo.

SI

TALİMATLAR

- Düğme **A** modülü açır kapatır.
- **C-F** düğmelerine basarak melodinizi seçin; kalp atışı, beyaz gürültü, doğa sesi, lounge müzik veya geleneksel ninniler.
- **G** ile istenen ses seviyesini ayarlayın.
- Ses 10 dakika sonra otomatik olarak kapanır.
- Ses sensörü AÇMA/KAPAMA **B**: Bebeğiniz ağlamaya başladığında, son çalınan şarkı otomatik olarak çalınır.
- Sallama sensörü AÇMA/KAPAMA **H**: Son çalınan melodi ile sesi el ile yeniden çalmak için, sadece pelüş oyuncu için sallayın.

TR

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Ενεργοποιήστε με το **A**.
- Επιλέξτε τη μελωδία που θέλετε, χτύπο καρδιάς, λευκό ήχο καταρράκτη, ήχο της φύσης, απαλή μουσική ή μελωδίες με τα **C-F**.
- Ρυθμίστε την ένταση στο επιθυμητό επίπεδο με το **G**.
- Ενεργοποιήστε τον ηχητικό αισθητήρα **B** εάν θέλετε η τελευταία επιλεγμένη μελωδία να ξαναρχίσει να παίζει μόλις το μωρό κλάψει ή με κάποιο θόρυβο στο χώρο του.
- Ενεργοποιήστε τον αισθητήρα κίνησης **H** εάν θέλετε η τελευταία επιλεγμένη μελωδία να ξαναρχίζει και να σταματάει και χειροκίνητα με το κούνημα του παιχνιδιού.

GR

UTASÍTÁS

- A hangmodul az **A** gomb megnyomásával kapcsolható be.
- A **C-F** gombok megnyomásával válassza ki a saját dallamát: szívverés, fehér zaj, természet hangjai, lounge zene vagy hagyományos altatódalok - 4 féle nyugtató dallam
- Válassza ki a kívánt hangerejt **G**.
- A kiválasztott dallam 10 perc után automatikusan kikapcsol.
- A kiválasztott dallam 10 perc után automatikusan kikapcsol.
- Hangérzékelő BE/KI **B**: a gyermek sírására az utoljára játszott dallam automatikusan visszakapcsol.
- Rázás érzékelő BE/KI **H**: manuálisan, a plüss megrázásával lehet újraaktiválni az utoljára játszott dallamot.

AR

ІНСТРУКЦІЯ

- Ви можете включити звуковий модуль кнопкою вк/викл **A**.
- Виберіть мелодію натиснувши кнопку звуку, серцебиття, водоспад, або 1 з 4-х заспокійливих мелодій **C - F**.
- Регулюйте рівень гучності за допомогою колеса **G**.
- Звук автоматично вимкнеться через 10 хв **B**.
- Якщо Ваша дитина почне плакати, звук автоматично включиться з останнє вибраною мелодією **H**.
- Щоб вручну активувати звук з останнє вибраною мелодією, просто струсіть м'яку іграшку.

HU

BEZPEKA

- Коли пристрій не використовується, будь ласка вимкніть звуковий модуль в/викл.
- Не залишайте окремо звуковий модуль в ліжку або занадто близько до дитини.
- Модуль працює на 3 x AAA батарейках 1,5 V (не входят в комплект). Щоб вставити батареї, вийміть звуковий модуль з іграшки і відкрийте відсік під батареї за допомогою викрутки. Вставте батарейки і знову закрийте гвинтом.
- Використовуйте тільки зазначені батарейки. Видаляйте порожні батареї з модуля. Батареї повинні бути розміщені тільки дорослими.
- Плюшу можна прати в пральній машині, але попередньо видаливши з неї звуковий модуль.
- Всі матеріали вищої якості і повністю відповідають сучасним міжнародним стандартам.

UA

說明

- 當不使用時，請使用 開 / 關鍵 來關掉儀器。
- 不要放在嬰兒床內或與嬰兒接近的地方。
- 該儀器使用3x AAA 1.5 V電池（不包含在內）。取出儀器插入電池 並利用螺絲工具來打開電池蓋。插入電池後，並用螺絲工具把它關閉。
- 只能使用指定的電池。從儀器移除用干的電池。電池應該只可由成人裝置。
- 該毛絨公仔可以手洗，但要先取出儀器。
- 所有材料均為新的及該產品符合國際標準。
- 請勿混合新舊電池。
- 請勿混合鹼性，標準（碳 - 鋅）或可充電（鎳鎘）電池。

CN

ZAZU

Better sleep for kids & parents too



SLEEPTRAINERS



NIGHTLIGHTS



PROJECTORS

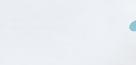


SOUND MACHINES



PACIFIER ITEMS

Manufactured and distributed by ZAZU
PO Box 299 | 3740 AG Baarn
The Netherlands | For more information:
info@zazu-kids.nl | zazu-kids.com



© zazu-kids 2018

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

INSTRUCTIONS

- Turn the module ON/OFF with button **A**.
- Select your melody by pressing buttons **C-F**: heartbeat, white noise, nature sound, lounge music or traditional lullabies.
- Set the desired sound volume with **G**.
- The sound will automatically switch off after 10 minutes.
- Sound sensor ON/OFF **B**: If your baby starts crying, the last played song will automatically switch back on.
- Shake sensor ON/OFF **H**: To manually reactivate the sound with the last played melody, just shake the soft toy.

EN

INSTRUCTIES

- Zet de module aan/uit met knop **A**.
- Kies je melodie door op knop **C-F** te drukken; hartslag, waterval, natuurgeluid en traditionele slaapliedjes.
- Stel het gewenste volume in met **G**.
- Het geluid schakelt na 10 minuten automatisch uit.
- Geluidssensor aan/uit **B**: Zodra je baby gaat huilen, schakelt de laatst gespeelde melodie weer automatisch aan.
- Schud-sensor aan/uit **H**: Om het het laatst gespeelde nummer te activeren, hoef je de knuffel alleen maar even te schudden.

NL

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

TECHNICAL INFORMATION

- When not in use please switch the module OFF with the ON/OFF switch.
- Do not place inside the cot or too close to the baby.
- The module works with 3x AAA 1.5 V batteries (not included). To insert the batteries take out the module and open the battery lid with a screw driver. Insert the batteries and close again with the screw.
- Only use the specified batteries. Remove empty batteries from the module. Batteries should only be placed by adults.
- The plush is washable in the machine, but remove the heartbeat module beforehand.
- This ZAZU product is fully compliant with the EU, CA, AU, NZ & USA legislation.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.

EN

TECHNISCHE INFORMATIE

- Wanneer niet in gebruik, de module uitzetten met de aan/uit knop.
- Leg de knuffel niet in het babybedje en niet te dicht bij de baby.
- De module werkt op 3x AAA 1.5 V batterijen (niet inbegrepen).
- Gebruik alleen de gespecificeerde batterijen. Lege batterijen dienen verwijderd te worden. Batterijen mogen alleen door een volwassene geplaatst worden.
- De knuffel mag in de wasmachine gewassen worden, mits de geluidsmodule van tevoren verwijderd is.
- Alle materialen zijn van de hoogste kwaliteit en voldoen aan de huidige internationale veiligheidsnormen.
- Dit ZAZU product voldoet volledig aan de volgende EU, CA, AU, NZ & USA regelgeving.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Gebruik geen alkaline, normale en/of oplaadbare batterijen door elkaar.

NL

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

INSTRUCTIONS

- Turn the module ON/OFF with button **A**.
- Select your melody by pressing buttons **C-F**: heartbeat, white noise, nature sound, lounge music or traditional lullabies.
- Set the desired sound volume with **G**.
- The sound will automatically switch off after 10 minutes.
- Sound sensor ON/OFF **B**: If your baby starts crying, the last played song will automatically switch back on.
- Shake sensor ON/OFF **H**: To manually reactivate the sound with the last played melody, just shake the soft toy.

EN

INSTRUCTIES

- Zet de module aan/uit met knop **A**.
- Kies je melodie door op knop **C-F** te drukken; hartslag, waterval, natuurgeluid en traditionele slaapliedjes.
- Stel het gewenste volume in met **G**.
- Het geluid schakelt na 10 minuten automatisch uit.
- Geluidssensor aan/uit **B**: Zodra je baby gaat huilen, schakelt de laatst gespeelde melodie weer automatisch aan.
- Schud-sensor aan/uit **H**: Om het het laatst gespeelde nummer te activeren, hoef je de knuffel alleen maar even te schudden.

NL

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

INSTRUCTIONS

- Turn the module ON/OFF with button **A**.
- Select your melody by pressing buttons **C-F**: heartbeat, white noise, nature sound, lounge music or traditional lullabies.
- Set the desired sound volume with **G**.
- The sound will automatically switch off after 10 minutes.
- Sound sensor ON/OFF **B**: If your baby starts crying, the last played song will automatically switch back on.
- Shake sensor ON/OFF **H**: To manually reactivate the sound with the last played melody, just shake the soft toy.

EN

INSTRUCTIES

- Zet de module aan/uit met knop **A**.
- Kies je melodie door op knop **C-F** te drukken; hartslag, waterval, natuurgeluid en traditionele slaapliedjes.
- Stel het gewenste volume in met **G**.
- Het geluid schakelt na 10 minuten automatisch uit.
- Geluidssensor aan/uit **B**: Zodra je baby gaat huilen, schakelt de laatst gespeelde melodie weer automatisch aan.
- Schud-sensor aan/uit **H**: Om het het laatst gespeelde nummer te activeren, hoef je de knuffel alleen maar even te schudden.

NL

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

INSTRUCTIONS

- Turn the module ON/OFF with button **A**.
- Select your melody by pressing buttons **C-F**: heartbeat, white noise, nature sound, lounge music or traditional lullabies.
- Set the desired sound volume with **G**.
- The sound will automatically switch off after 10 minutes.
- Sound sensor ON/OFF **B**: If your baby starts crying, the last played song will automatically switch back on.
- Shake sensor ON/OFF **H**: To manually reactivate the sound with the last played melody, just shake the soft toy.

EN

INSTRUCTIES

- Zet de module aan/uit met knop **A**.
- Kies je melodie door op knop **C-F** te drukken; hartslag, waterval, natuurgeluid en traditionele slaapliedjes.
- Stel het gewenste volume in met **G**.
- Het geluid schakelt na 10 minuten automatisch uit.
- Geluidssensor aan/uit **B**: Zodra je baby gaat huilen, schakelt de laatst gespeelde melodie weer automatisch aan.
- Schud-sensor aan/uit **H**: Om het het laatst gespeelde nummer te activeren, hoef je de knuffel alleen maar even te schudden.

NL

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

INSTRUCTIONS

- Turn the module ON/OFF with button **A**.
- Select your melody by pressing buttons **C-F**: heartbeat, white noise, nature sound, lounge music or traditional lullabies.
- Set the desired sound volume with **G**.
- The sound will automatically switch off after 10 minutes.
- Sound sensor ON/OFF **B**: If your baby starts crying, the last played song will automatically switch back on.
- Shake sensor ON/OFF **H**: To manually reactivate the sound with the last played melody, just shake the soft toy.

EN

INSTRUCTIES

- Zet de module aan/uit met knop **A**.
- Kies je melodie door op knop **C-F** te drukken; hartslag, waterval, natuurgeluid en traditionele slaapliedjes.
- Stel het gewenste volume in met **G**.
- Het geluid schakelt na 10 minuten automatisch uit.
- Geluidssensor aan/uit **B**: Zodra je baby gaat huilen, schakelt de laatst gespeelde melodie weer automatisch aan.
- Schud-sensor aan/uit **H**: Om het het laatst gespeelde nummer te activeren, hoef je de knuffel alleen maar even te schudden.

NL

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU

ZAZU